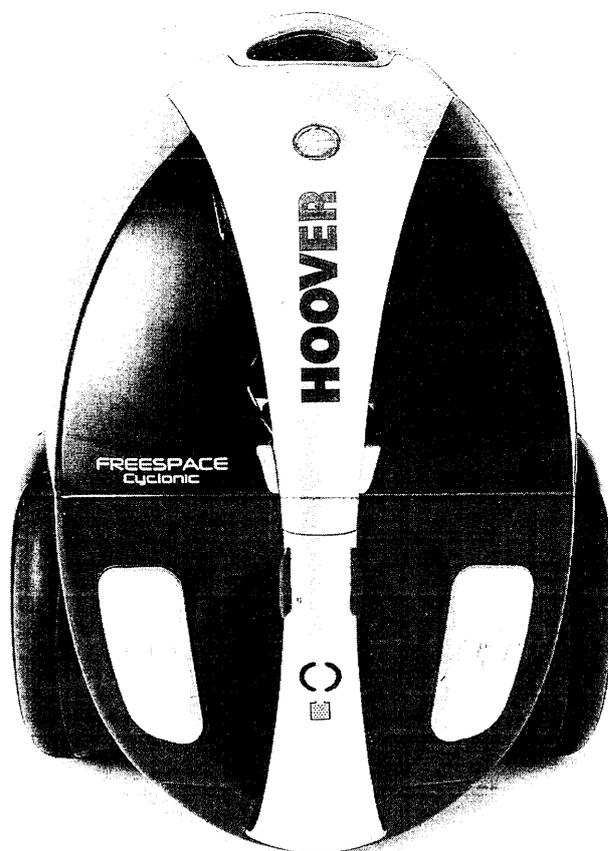


# HOOVER

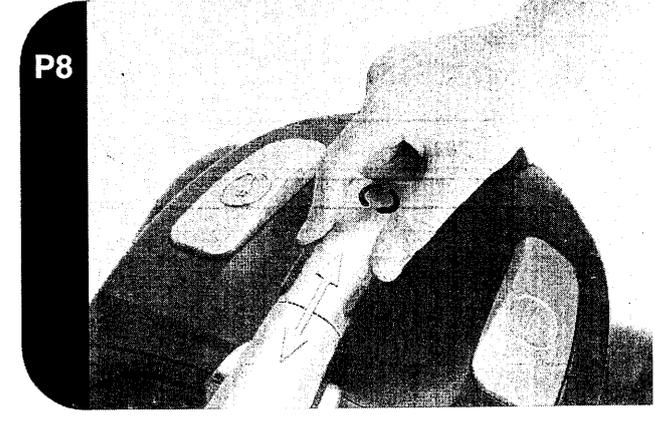
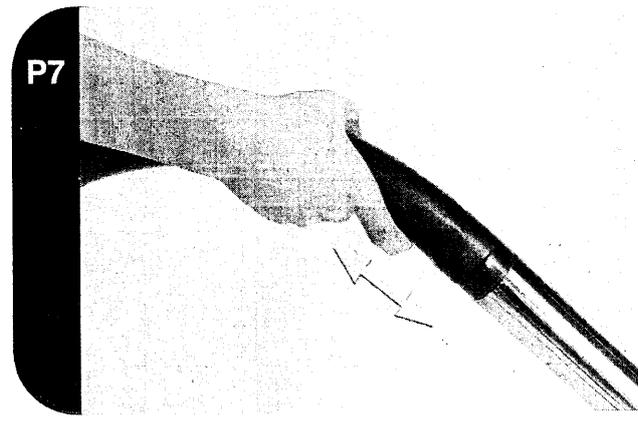
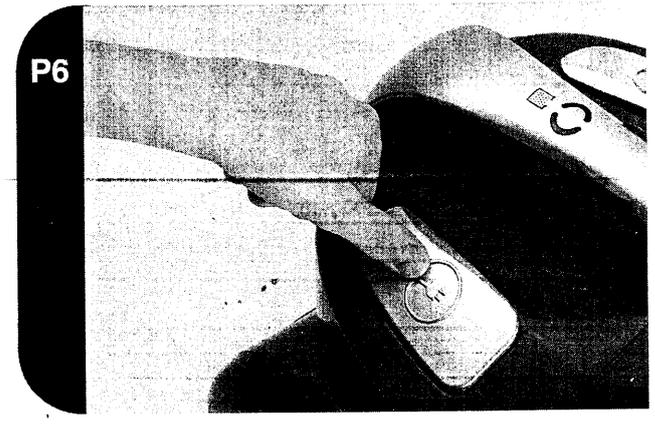
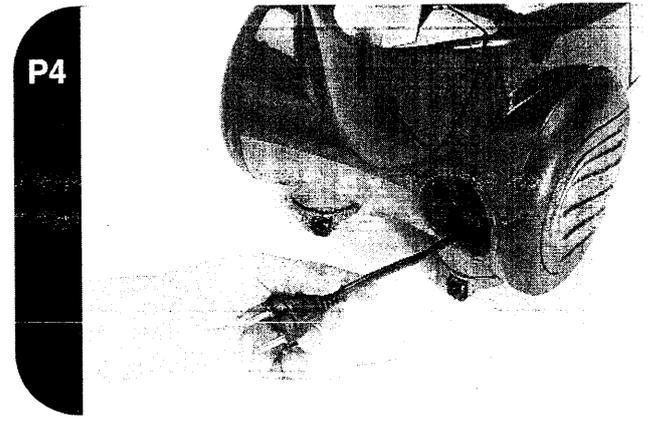
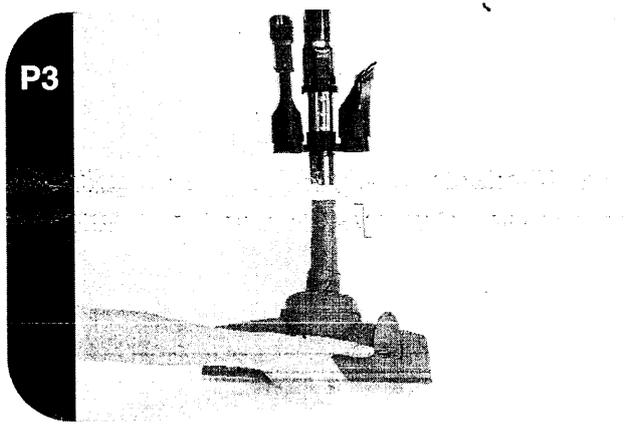
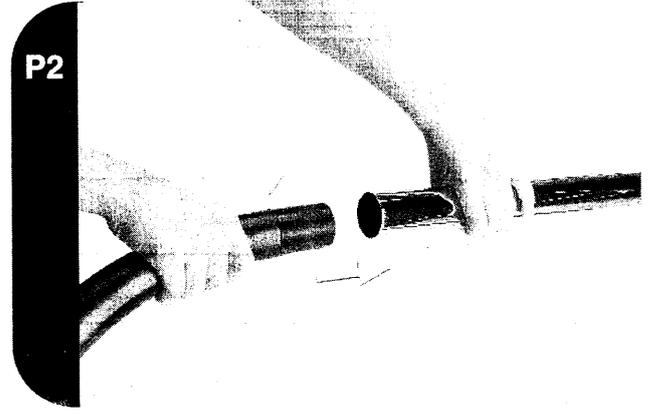
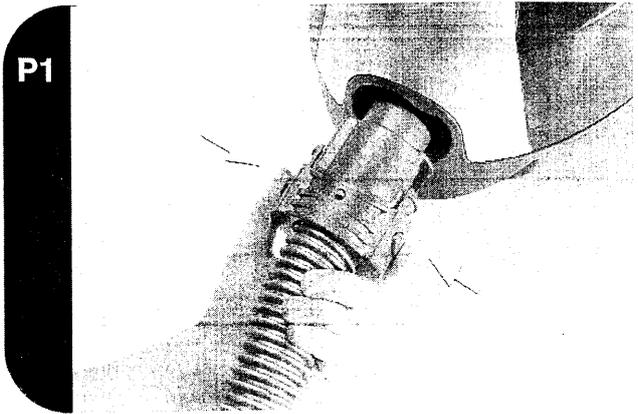
## FREESPACE Cyclonic

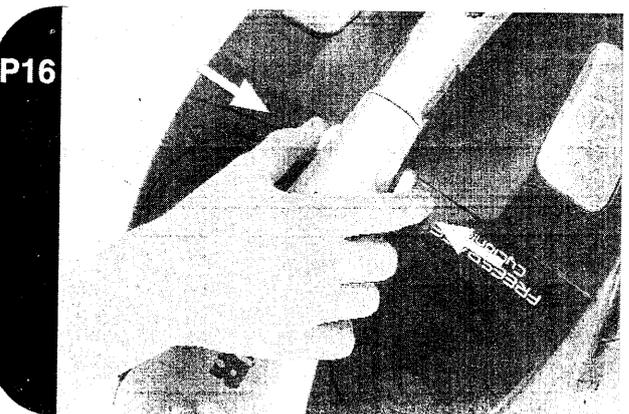
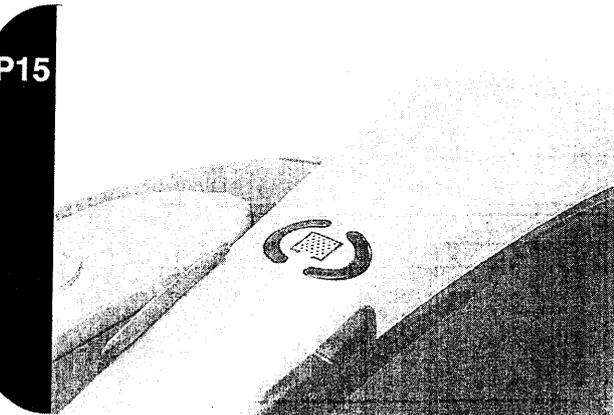
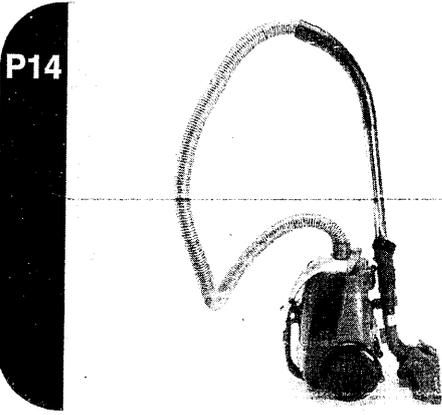
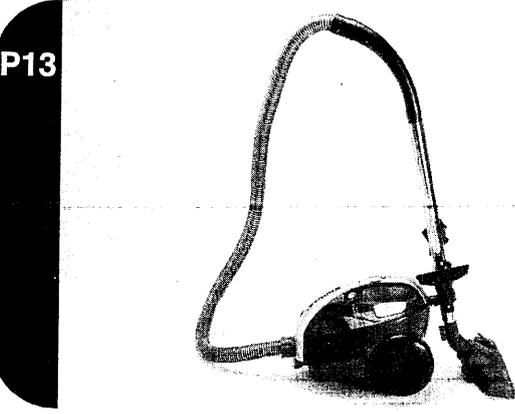
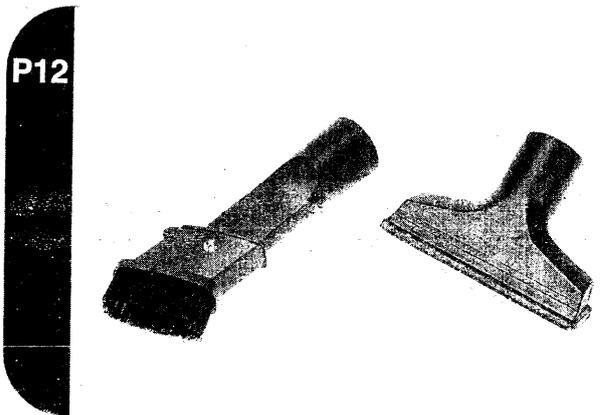
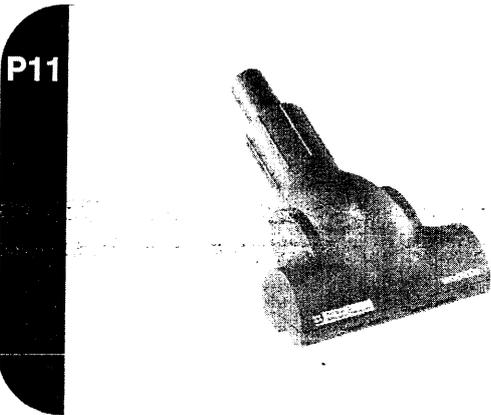
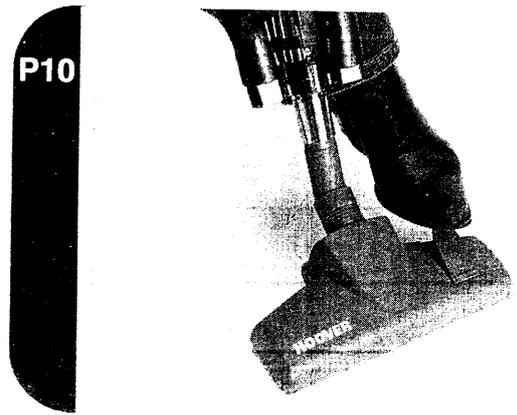
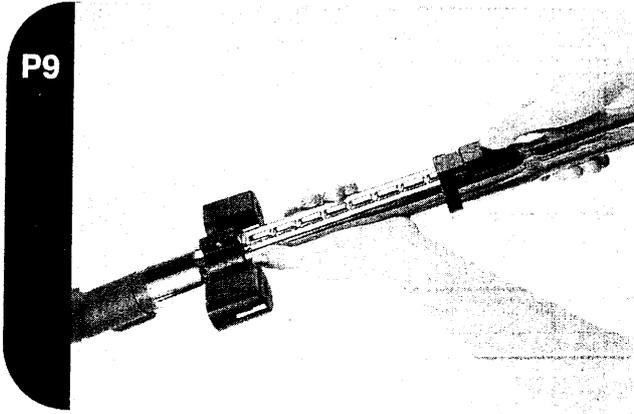
### User Instructions

ENGLISH	GB
FRANÇAIS	FR
DEUTSCH	DE
ITALIANO	IT
NEDERLANDS	NL
PORTUGUES	PT
ESPAÑOL	ES
DANSK	DK
NORSK	NO
SVENSKA	SE
SUOMI	FI
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	GR
РУССКИЙ	RU
POLSKI	PL
ČESKY	CZ
SLOVENČINA	SL



GENERATION FUTURE





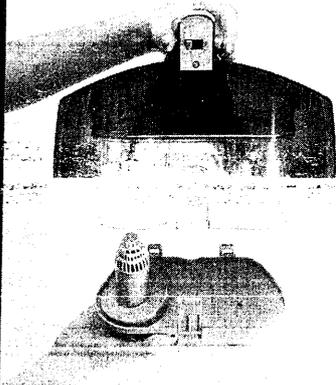
P17



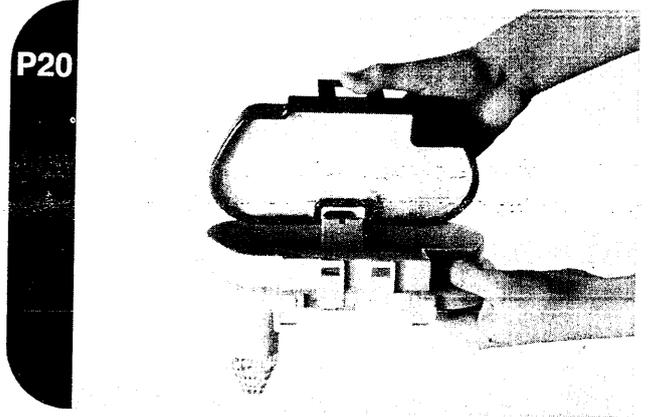
P18



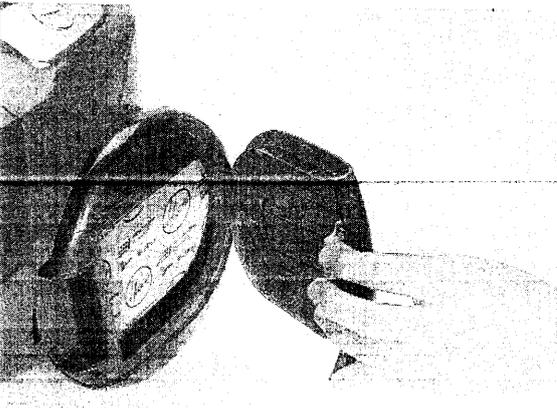
P19



P20



P21



## Важные замечания по технике безопасности:

Пылесос предназначен только для домашнего использования, в соответствии с описанием, приведенным в данном Руководстве для пользователя. Прежде чем приступить к эксплуатации данного бытового электроприбора, убедитесь в том, что вам понятно все, о чем говорится в данном руководстве.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Электрический ток может быть крайне опасным. Данный бытовой электроприбор снабжен двойной изоляцией и не нуждается в заземлении.

**Важно:** Для обозначения проводов в сетевом кабеле использована следующая цветовая кодировка:

Синий – Нейтральный    Коричневый – Провод под напряжением

**СТАТИЧЕСКОЕ ЭЛЕКТРИЧЕСТВО:** В процессе чистки ковров некоторых видов может накапливаться статическое электричество. Разряд статического электричества не представляет опасности для здоровья.

**Помните:** После завершения работы выключите пылесос и отсоедините вилку от источника питания. Прежде чем производить чистку или техническое обслуживание бытового электроприбора, всегда выключайте его и извлекайте вилку из розетки.

**Меры безопасности в отношении детей, престарелых и немощных людей:** Не позволяйте детям играть с электроприбором или его органами управления. Контролируйте использование электроприбора старшими детьми, престарелыми и немощными людьми.

## Запрещается:

- При чистке лестниц размещать пылесос выше уровня головы работающего
- Использовать пылесос на открытом воздухе, на мокрых поверхностях, или для сбора влаги
- Собирать с помощью пылесоса спички, горячий пепел, и сигаретные окурки, твердые или острые предметы и т.п. во избежание повреждения пылесоса
- Распылять, или собирать горючие жидкости, чистящие жидкости, аэрозоли или их пары, так как это может привести к пожару или взрыву
- Во время работы с пылесосом перемещать его поверх шнура питания и тянуть за шнур, чтобы отсоединить вилку от розетки
- Во время работы с пылесосом вставать на шнур питания и наматывать его на руки или на ноги
- Продолжать эксплуатацию пылесоса при появлении признаков неисправности. **НЕМЕДЛЕННО** выключите пылесос при повреждении шнура питания. Во избежание несчастных случаев замену провода должен осуществлять только специалист авторизованного сервисного центра Hoover
- Извлекать циклонную кассету до того, как от пылесоса будет отсоединен шланг.
- Использовать пылесос для чистки людей и животных.

## Сборка пылесоса:

Извлеките пылесос и принадлежности из упаковки. Утилизацию пакетов и другого упаковочного материала производите внимательно с соблюдением правил техники безопасности.

Вставьте конец шланга в пылесос и убедитесь в том, что он зафиксировался со щелчком в рабочем положении. Для того, чтобы отсоединить шланг, достаточно нажать две кнопки на конце шланга и потянуть его на себя (P1).

Присоедините шланг с рукояткой и насадку для чистки пола к противоположным концам раздвижной трубы (P2 и P3). Насадки хранить присоединенными к раздвижной трубе, установив их в держателе (P3).

## Эксплуатация пылесоса

**Подключение к сети питания** – Вытяните шнур и подсоедините вилку к источнику питания (P4). Прежде чем включить пылесос, убедитесь, что шнур вытянут полностью. Для включения и выключения пылесоса нажмите педаль «Вкл/Выкл» (P5). Для выключения пылесоса по окончании использования нажмите эту кнопку еще раз до отсоединения вилки от розетки. Шнур питания можно убрать внутрь пылесоса нажатием кнопки сматывания шнура (P6).

**Управление в режиме постоянной мощности (в зависимости от модели)** – Мощность всасывания регулируется при помощи клапана на рукоятке: при открывании клапана мощность всасывания уменьшается (P7). Для чистки тонких тканей используйте минимальную мощность.

**Управление в режиме переменной мощности (в зависимости от модели)** – Для увеличения или уменьшения всасывания перемещайте регулятор мощности (P8). Для чистки тонких тканей используйте минимальную мощность.

**Раздвижная трубка Tritube** – Длину раздвижной трубки Tritube можно увеличить или уменьшить, для этого нужно сместить вперед фиксатор. Для того, чтобы получить нужную длину, раздвиньте или сдвиньте части трубки (P9).

**Насадка для ковров и полов** – Для чистки твердых полов нажмите педаль на насадке для опускания щеток (P10).

**Для чистки ковров нажмите педаль еще раз** – щетка поднимется. Миниатюрная турбонасадка (в зависимости от модели) – Используйте миниатюрную турбонасадку (P11) для глубокой очистки тканевых поверхностей. Внимание! Не применяйте миниатюрную турбонасадку для чистки шерстяных изделий с длинной бахромой, шкур животных и ковровой плитки с длиной волокна более 15 мм. Не держите насадку неподвижно, в то время как вращается щетка.

**Многофункциональная насадка** – (P12) Эту насадку можно использовать в качестве:

1. Щелевой насадки: для чистки углов и труднодоступных мест.
2. Щетка для удаления пыли: для чистки книжных полок, рамок, клавиатур и т.д.

**Помещение на хранение** – Раздвижная трубка может быть помещена на временное хранение во время очистки, или установлена в положение хранения, когда пылесос не используется (P13 и P14).

### Техническое обслуживание пылесоса:

**Опорожнение циклонной кассеты** – Опорожняйте кассету каждый раз после использования пылесоса, или при загорании контрольного индикатора кассеты (P15).

1. Отсоедините шланг от пылесоса (P1).
2. Нажмите кнопки на рукоятке (P16) и извлеките циклонную кассету из пылесоса (P17).
3. Переверните кассету вверх дном так, чтобы фильтрующая панель была направлена вверх. Отсоедините фильтрующую панель и откройте кассету (P18). Осторожно опорожните содержимое кассеты в контейнер для мусора.
4. В случае необходимости используйте насадку со щеткой, чтобы удалить пыль с внутренней поверхности кассеты.
5. Закройте крышку кассеты. Установите циклонную кассету Freemotion обратно в пылесос, и надавите на кассету, чтобы зафиксировать ее на месте.

**Внимание!** Прежде чем извлекать или заменять циклонную кассету, нужно сначала отсоединить шланг.

**Помните:** Контрольный индикатор кассеты может мигать также в случае засорения. В этом случае обратитесь к разделу «Удаление засорения из системы».

**ВАЖНО: Очистка моющихся фильтров** – Для поддержания оптимальных рабочих параметров, обстукивайте, и в случае необходимости промывайте теплой водой циклонный кассетный фильтр Нера и выпускной фильтр после пяти опорожнений кассеты. Удалите лишнюю воду с помощью сухой ткани, и перед установкой фильтров в пылесос дайте им полностью высохнуть.

**Внимание!** Не используйте горячую воду или моющие средства. Вероятность повредить фильтр чрезвычайно мала, однако, если это произойдет, установите новый фильтр Hoover. Не пытайтесь использовать устройство без установленной циклонной кассеты или кассетного фильтра.

Как извлечь циклонный кассетный фильтр Нера:

1. Извлеките циклонную кассету (см. раздел «Опорожнение циклонной кассеты»).

2. Освободите и отсоедините панель фильтра от нижней части циклонной кассеты (19).
3. Для того, чтобы отсоединить фильтр Нера от панели фильтра (P20), нажмите на запорную защелку на голубой рамке фильтра.
4. Извлеките моющийся фильтр Нера.

Как извлечь выпускной фильтр Purefilt :

1. Освободите и снимите крышку выпускного фильтра (P21)
2. Извлеките моющийся выпускной фильтр.

**Удаление засорений из системы** – Если контрольный индикатор светится:

- Проверьте, не заполнена ли кассета. Если да, обратитесь к разделу «Опорожнение циклонной кассеты Freemotion».
- Если индикатор горит, но кассета пуста:
  1. Нуждается ли фильтр в очистке? Если да, обратитесь к разделу «Чистка моющегося фильтра»
  2. Проверьте, нет ли других засорений в системе – при помощи стержня или палки прочистите телескопическую трубу или гибкий шланг.

**Предупреждение** – Контрольный индикатор кассеты будет периодически мигать, если кассета заполнена, или имеется засорение, или загрязнены фильтры. Если при горящем контрольном индикаторе кассеты пылесос используется более десяти минут, электронный предохранитель выключит пылесос, для того, чтобы предотвратить риск перегрева. В этом случае выключите пылесос, отсоедините его от сети питания, и устраните неполадку (см. раздел «Удаление засора из системы»).

При повторном включении пылесоса предохранитель автоматически вернется в исходное положение.

### Анкета пользователя:

Если у вас возникла проблема с пылесосом, до того, как позвонить в авторизованный сервис-центр Hoover, ответьте на следующие вопросы.

- Подается ли на пылесос рабочее напряжение? Проверьте с помощью другого электрического прибора
- Не переполнена ли кассета? Просим ознакомиться с разделом "Эксплуатация пылесоса"
- Не закупорен ли шланг? Просим ознакомиться с разделом "Чистка моющегося фильтра"
- Не засорились ли шланг или насадка? См. раздел "Удаление засоров из системы"

### Важная информация:

**Фирменные детали и расходные материалы Hoover** При замене деталей используйте только фирменные запчасти и расходные материалы Hoover. Их можно приобрести у вашего местного дилера компании Hoover, или в оперативном режиме, зайдя на сайт [www.HOOVER.CO.UK](http://www.HOOVER.CO.UK), или позвонив по телефону 01204 556111:

Нера-фильтр в циклонной кассете: T90 - номер упаковки 35600636  
Выпускной фильтр Purefilt: T87 – номер упаковки 35600541  
Мини-турбо насадка: J26 – номер упаковки 35600543  
Гибкий шланг: D95 – номер упаковки 35600544  
Насадка для ковра и пола: G85- номер упаковки 35600545  
Насадка Caresse: G81- номер упаковки 35600391

В любое время, когда потребуется сервисное обслуживание пылесоса, звоните в местный Отдел обслуживания компании Hoover.

### **Безопасность:**

Британский совет по аттестации электротехнических приборов (BEAB), независимый национальный орган Великобритании, занимающийся безопасностью бытовых электроприборов, подтверждает, что изделие соответствует Европейским нормам техники безопасности, и сохраняет свою безопасность в течение всего срока эксплуатации. Все бытовые электрические приборы, прошедшие эти испытания, маркируются знаком BEAB, подтверждающим их безопасность. Данное устройство промаркировано согласно европейской директиве 2002/96/ЕС по Утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE).

Соблюдая правила утилизации данного электроприбора, вы помогаете предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые могли бы иметь место при неправильной утилизации данного устройства. Маркировка на данном устройстве означает, что его нельзя утилизировать как бытовые отходы.

Его необходимо доставить в соответствующий пункт утилизации электрического и электронного оборудования. Утилизация должна проводиться в соответствии с местными правилами по утилизации отходов. Для получения более подробной информации по использованию, восстановлению и переработке данного устройства обратитесь к городским властям, в службу утилизации бытовых отходов или в магазин, в котором вы приобрели данное устройство.

### **Ваша гарантия**

Условия гарантии для данного бытового электрического прибора определяются нашим представителем в стране, где этот электроприбор продан. Более подробную информацию об этих условиях вы можете получить у дилера, продавшего электроприбор. При предъявлении претензий по условиям данных гарантийных обязательств, должен быть представлен товарный чек. Изменения могут быть внесены без уведомления.

### **Представительство в СНГ:**

109034, Россия, Москва,  
Сеченовский пер.6 стр. 3

Тел:+ 7-095-796.96.95

Факс: +7-095-796.96.94

Представительство в Украине:

01033, Украина, Киев, ул.

Володимирская 97/37

Тел: +38-044-490.59.54